



9.5-22.5V=
DALI-2

5-2000
Lux

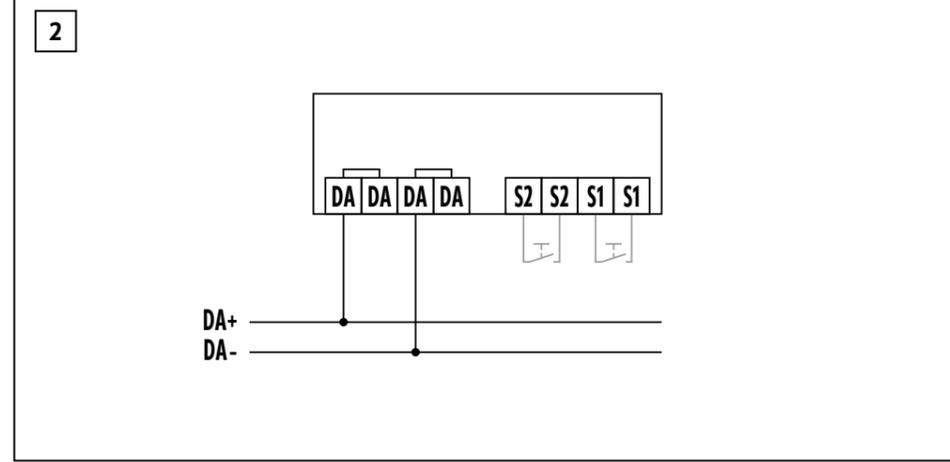
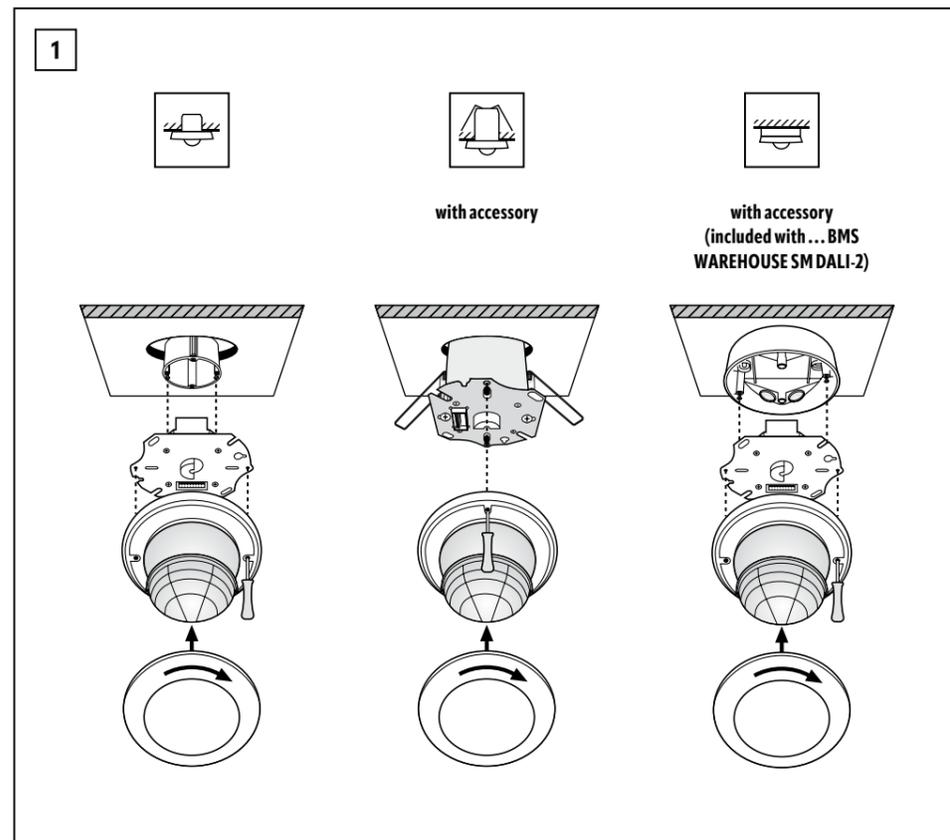
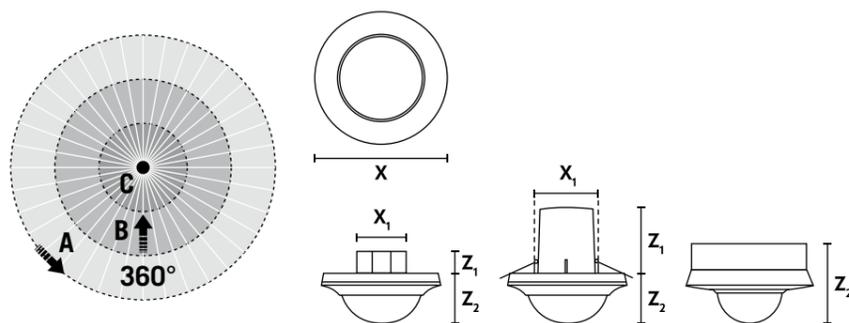
0 °C ...
+ 50 °C

IP20



DE EN FR NL DA SV FI NO IT ES PT PL RU

Product type	A ø m	B ø m	C ø m	H m	H max. m	X mm	X ₁ mm	Z ₁ mm	Z ₂ mm	
PD-C360/8	BMS DALI-2...	8	6	4	3	5	108	60	24	38
	BMS DALI-2 WINSTA Codel...	8	6	4	3	5	108	60	60	38
PD-C360/24	BMS DALI-2...	24	11	8	3	5	108	60	24	46
	BMS DALI-2 WINSTA Codel...	24	11	8	3	5	108	60	60	46
PD-C360/32	BMS DALI-2...	32	11	8	3	10	108	60	24	46
	BMS WAREHOUSE DALI-2...	40	20	—	10	18	108	60	24	46
MD-C360/40	BMS DALI-2...	40	20	—	10	18	108	—	—	74
	BMS SM WAREHOUSE DALI-2...	40	20	—	10	18	108	—	—	74



DE KURZANLEITUNG

! WARNUNG!

⚡ Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- ▶ Installation nur durch Elektroinstallateure oder Elektrofachkräfte.
- ▶ Vor Montage/Demontage Spannung freischalten, gegen Wiedereinschalten sichern, Spannungsfreiheit prüfen.
- ▶ Landesspezifische Vorschriften beachten.
- ▶ SELV beachten (DALI-2-Busspannungsversorgung ist keine Sicherheitskleinspannung).
- ▶ DALI-2-Spezifikationen (IEC 62386) beachten.

1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der DALI-2-zertifizierte Bewegungsmelder (MD)/Präsenzmelder (PD) mit integriertem Bewegungs- und Lichtsensor (gemäß IEC 62386-303/-304) ist für die Anwendung im Innenbereich konzipiert. Der Melder benötigt freie Sicht auf sich bewegende Wärmequellen. Erfassungsbereich: quer **A**, frontal **B**, Präsenzbereich **C**. Kommunikation und Spannungsversorgung erfolgen über ein DALI-2-Bussystem durch Anbindung an einen Application Controller nach DALI-2-Standard (gemäß IEC 62386-101/-103). Ausreichender Abstand zu Funkantennen (z. B. WiFi-Zugangspunkten) vermeidet eventuelle Funkstörungen.

i Technische Informationen und weitere Dokumente auf Produktseite unter www.esylux.com. Bedienungsanleitung: QR-Code siehe oben.

2 Montage/Anschluss

Montage (1)

Anschluss (2), bzw. über WAGO WINSTA-/GST-Stecker. Standardbetrieb mit optionaler Ansteuerung durch Schließer (2 potenzialbehaftete Eingänge gemäß IEC 62386-301/-302). Leitungslänge von Taster zu Melder max. 30 m. Max. Länge Installationsleitung bei einem Aderquerschnitt von 1,5 mm² zwischen DALI-2-Busspannungsversorgung und Melder = 300 m

Achtung: Bei Anschluss von Tastern keine Fremdspannung verwenden!

- DA** DALI-2 Steuereingang
- S1** Taster (potenzialbehaftet)
- S2** Taster (potenzialbehaftet)

3 Inbetriebnahme/Einstellungen

Gemäß gültigem DALI-2-Standard.

- ▶ DALI-2-Busspannung zuschalten.
- ✓ Start der Initialisierungsphase (25 s). Beleuchtung schaltet ein. Sensor-LED blinkt.

Status-LED

- Sensor-LED blinkt abwechselnd rot und blau.
→ Keine DALI-2-Kurzadresse zugewiesen.
- Sensor-LED blinkt violett.
→ Identifizierung Melder.
- Sensor-LED blinkt blau.
→ DALI-2-Kurzadresse zugewiesen.
- Sensor-LED blinkt 3 x grün.
→ Ende der Initialisierungsphase.

Der Melder stellt dem Application Controller folgende Instanzen zur Verfügung:

- Instanz Nr. 0 Tastereingang S1 (Instanztyp 1) gemäß IEC 62386-301

- Instanz Nr. 1 Tastereingang S2 (Instanztyp 1) gemäß IEC 62386-301
- Instanz Nr. 2 Präsenzmelder (Instanztyp 3) gemäß IEC 62386-303
- Instanz Nr. 3 Umgebungslichtsensor (Instanztyp 4) gemäß IEC 62386-304
- Instanz Nr. 4 Schalteingang 1 (Instanztyp 2) gemäß IEC 62386-302
- Instanz Nr. 5 Schalteingang 2 (Instanztyp 2) gemäß IEC 62386-302

Konfigurieren und Steuern

Per Application Controller. Neben Standardbefehlen können über Einträge der Memorybank 2 folgende Einstellungen geändert werden:

- Sensor-LED Ein/Aus und Sensor-LED-Helligkeit
- Bewegungssensor-Empfindlichkeit
- Lichtsensor-Kalibrierung

i Detaillierte Informationen zur Memorybank 2 befinden sich in der Bedienungsanleitung: QR-Code siehe oben.

4 Entsorgung/Garantie

♻️ Dieses Gerät nicht im unsortierten Restmüll entsorgen. Auskünfte erteilt die Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung.

ESYLUX Herstellergarantie unter www.esylux.com. Technische und optische Änderungen vorbehalten.

EN SHORT INSTRUCTIONS

! WARNING!

⚡ Risk of fatal injury from electric shock!

- ▶ Installation may only be carried out by electrical installation technicians or trained electricians.
- ▶ Prior to assembly/disassembly, switch off the voltage, secure the power supply from being switched on again and check that the relevant components have been de-energised.
- ▶ Observe country-specific regulations.
- ▶ Observe SELV (the DALI-2 bus power supply is not a safety extra-low voltage power supply).
- ▶ Observe the DALI-2 specifications (IEC 62386).

1 Intended use

This DALI-2-certified motion detector (MD)/presence detector (PD) with integrated motion and light sensor (in accordance with IEC 62386-303/-304) is designed for indoor use. The detector requires an unobstructed view of moving heat sources. Detection range: tangential **A**, radial **B**, presence area **C**.

A DALI-2 bus system provides communication and supplies power via a DALI-2-enabled application controller (in accordance with the IEC 62386-101/-103 standard). Sufficient distance from radio antennas (e.g. WiFi access points) avoids possible radio interference.

i Technical information and additional documents on product page at www.esylux.com. Operating instructions: See QR code above.

2 Installation/connection

Installation (1)

Connection (2), can also be connected via the WAGO WINSTA/GST plug. Standard operation with optional control via closing

button (two non-floating inputs in accordance with IEC 62386-301/-302). Maximum cable length from the push button to the detector = 30 m. Maximum length of the installation cable between the DALI-2 bus power supply and the detector with a wire cross-section of 1.5 mm² = 300 m

Caution: Do not use external voltage when connecting push buttons!

- DA** DALI-2 control input
- S1** Push button (non-floating)
- S2** Push button (non-floating)

3 Commissioning/settings

As specified in the applicable DALI-2 standard.

- ▶ Connect on the DALI-2 bus voltage.
- ✓ Start the warm-up phase (25 s). The lighting is switched on. The sensor LED flashes.

Status LED

- The sensor LED flashes red and blue alternately.
→ No DALI-2 short address assigned.
- The sensor LED flashes violet.
→ Detector identification.
- The sensor LED flashes blue.
→ DALI-2 short address assigned.
- The sensor LED flashes green three times.
→ End of the warm-up phase.

The detector provides the application controller with the following instances:

- Instance no. 0 Push button input S1 (instance type 1) in accordance with IEC 62386-301
- Instance no. 1 Push button input S2 (instance type 1) in accordance with IEC 62386-301
- Instance no. 2 Presence detector (instance type 3) in accordance with IEC 62386-303
- Instance no. 3 Ambient light sensor (instance type 4) in accordance with IEC 62386-304
- Instance no. 4 Switch input 1 (instance type 2) in accordance with IEC 62386-302
- Instance no. 5 Switch input 2 (instance type 2) in accordance with IEC 62386-302

Configuration and control

Via the application controller. In addition to standard commands, the following settings can be modified via the entries in memory bank 2:

- Sensor LED on/off and sensor LED brightness
- Motion sensor sensitivity
- Light sensor calibration

i Detailed information about memory bank 2 can be found in the operating instructions: See QR code above.

4 Disposal/warranty

♻️ This device must not be disposed of as unsorted residual waste. More information is available from your local town council.

ESYLUX manufacturer's warranty at www.esylux.com. Technical and design features may be subject to change.

FR MODE D'EMPLOI RAPIDE

! AVERTISSEMENT !

⚡ Risque de lésions mortelles par électrocution !

- ▶ L'installation ne peut être réalisée que par des installateurs-électriciens ou des électriciens qualifiés.
- ▶ Avant le montage/démontage, coupez le courant, empêchez la remise sous tension et vérifiez l'absence de tension.
- ▶ Se conformer aux réglementations locales en vigueur.
- ▶ Se conformer à la très basse tension de sécurité (SELV) (l'alimentation du bus DALI-2 n'est pas classée comme très basse tension de sécurité).
- ▶ Se conformer aux spécifications DALI-2 (CEI 62386).

1 Conformité d'utilisation

Ce détecteur de mouvement (MD) / de présence (PD) certifié DALI-2 avec capteurs de mouvement et de luminosité intégrés (conformément à la norme CEI 62386-303/-304) est conçu pour une utilisation intérieure. Le détecteur doit avoir une vue dégagée sur les sources de chaleur en mouvement. Zones de détection: latérale (A), frontale (B), de présence (C).

La communication et l'alimentation s'effectuent via le bus DALI-2 raccordé à une unité de commande (conformément à la norme CEI 62386-101/-103). Une distance suffisante par rapport aux antennes radio (par exemple les points d'accès WiFi) permet d'éviter d'éventuelles interférences radio.

i Informations techniques et autres documents disponibles sur la page du produit à l'adresse www.esylux.com. Manuel d'utilisation: voir le QR-code ci-dessus.

2 Installation/raccordement

Installation (1)

Raccordement (2) également disponible avec WAGO WINSTA/GST. Fonctionnement standard avec commande optionnelle par poussoir à fermeture (deux entrées libres de potentiel conformément à la norme CEI 62386-301/-302). Longueur

maximale du câble entre le poussoir et le détecteur = 30 m. Longueur maximale du câble d'installation entre l'alimentation du bus DALI-2 et le détecteur avec une section de câble de 1,5 mm² = 300 m.

Attention: ne pas utiliser de tension externe lors du raccordement des poussoirs !

- DA** Entrée de commande DALI-2
- S1** Poussoir (libre de potentiel)
- S2** Poussoir (libre de potentiel)

3 Mise en service/réglages

Selon la norme DALI-2 en vigueur.

- ▶ Mettre le bus DALI-2 sous tension.
- ✓ Une phase d'initialisation (25 s) démarre. L'éclairage s'allume. La LED clignote.

LED d'état

- La LED clignote alternativement en rouge et en bleu.
→ Aucune adresse DALI-2 n'est attribuée.
- La LED clignote en violet.
→ Repérage du détecteur.
- La LED clignote en bleu.
→ Adresse DALI-2 attribuée.
- La LED clignote trois fois en vert.
→ Fin de la phase d'initialisation.

Le détecteur fournit les instances suivantes à l'unité de commande:

- Instance n° 0 Entrée poussoir S1 (type d'instance 1) conformément à la norme CEI 62386-301
- Instance n° 1 Entrée poussoir S2 (type d'instance 1) conforme à la norme CEI 62386-301
- Instance n° 2 Détecteur de présence (type d'instance 3) conformément à la norme CEI 62386-303
- Instance n° 3 Capteur de luminosité ambiante (type d'instance 4) conformément à la norme CEI 62386-304
- Instance n° 4 Entrée commutateur 1 (type d'instance 2) conformément à la norme CEI 62386-302
- Instance n° 5 Entrée commutateur 2 (type d'instance 2) conforme à la norme CEI 62386-302

Configuration et commande

Via l'unité de commande. En plus des commandes standards, les paramètres suivants peuvent être modifiés via les entrées de la Memorybank 2:

- Commutation (ON/OFF) et luminosité des LED du détecteur
- Sensibilité du capteur de mouvement
- Calibrage du capteur de luminosité

i Des informations détaillées sur la Memorybank 2 sont disponibles dans le manuel d'utilisation: voir le QR-code ci-dessus.

4 Élimination/garantie

♻️ Cet appareil ne doit pas être éliminé comme des déchets ordinaires non triés. Contactez votre commune pour plus d'informations.

Garantie du fabricant ESYLUX sur www.esylux.com. Sous réserve de modifications techniques ou de conception.

NL BEKNOPTE HANDLEIDING

! WAARSCHUWING!

⚡ Risico van dodelijk letsel door elektrische schok!

- ▶ De montage mag uitsluitend worden uitgevoerd door elektromonteurs of opgeleide elektriciens.
- ▶ Schakel vóór montage/demontage de spanning uit, beveilig de voeding tegen opnieuw inschakelen en controleer of de relevante componenten spanningsloos zijn gemaakt.
- ▶ Neem de landspecifieke voorschriften in acht.
- ▶ Neem de SELV in acht (de DALI-2-busvoeding is geen SELV-voeding (veilige extra lage spanning)).
- ▶ Neem de DALI-2-specificaties (IEC 62386) in acht.

1 Beoogd gebruik

Deze DALI-2-gecertificeerde bewegingsmelder (MD)/aanwezigheidssensor (PD) met geïntegreerde bewegings- en lichtsensor (conform IEC 62386-303/-304) is ontworpen voor binnengebruik. De melder heeft een onbelemmerd zicht op bewegende warmtebronnen nodig. Detectiebereik: tangentieel **A**, radiaal **B**, aanwezigheidsbereik **C**.

Communicatie en spanningsvoorziening vinden plaats via een DALI-2-bussysteem door middel van een Application Controller met DALI-2-functionaliteit (volgens de norm IEC 62386-101/-103). Voldoende afstand tot radioantennes (bijv. WiFi-toegangspunten) voorkomt mogelijke radiostoring.

i Technische informatie en aanvullende documenten op productpagina op www.esylux.com. Bedieningsinstructies: Zie QR-code hierboven.

2 Installatie/aansluiting

Installatie (1)

Aansluiting (2), kan ook worden aangesloten via de WAGO WINSTA/GST-stekker. Standaardbedrijf met optionele bediening via sluitknop (twee potentiaalvoerende ingangen conform

IEC 62386-301/-302). Maximale kabelngte van de drukkноп naar de detector = 30 m. Maximale lengte van de installatiekabel tussen de DALI-2-busvoeding en de detector met een draadoorsnede van 1,5 mm² = 300 m

Let op: Gebruik geen externe voeding bij het aansluiten van drukkoppnen!

- DA** DALI-2 regelingang
- S1** Drukknop (potentiaalvoerend)
- S2** Drukknop (potentiaalvoerend)

3 Inbedrijfstelling/installeringen

Zoals gespecificeerd in de van toepassing zijnde DALI-2-norm.

- Aansluiten op de DALI-2-busspanning.
 - Start de initialiseringsfase (25 sec). De verlichting wordt ingeschakeld. De sensor-LED knippert.

Status-LED

- De sensor-LED knippert afwisselend rood en blauw.
 - Geen kort DALI-2-adres toegewezen.
- De sensor-LED knippert paars.
 - Sensoridentificatie.
- De sensor-LED knippert blauw.
 - Kort DALI-2-adres toegewezen.
- De rode LED knippert drie keer groen.
 - Einde van de initialiseringsfase.

De sensor stelt de Application Controller de volgende instances beschikbaar:

Instance nr. 0	Impulsgeveringang S1 (instance type 1) volgens IEC 62386-301
Instance nr. 1	Impulsgeveringang S2 (instance type 1) volgens IEC 62386-301
Instance nr. 2	Aanwezigheidsensor (instance type 3) volgens IEC 62386-303
Instance nr. 3	Omggevingslichtsensor (instance type 4) volgens IEC 62386-304
Instance nr. 4	Schakelingang 1 (instance type 2) volgens IEC 62386-302
Instance nr. 5	Schakelingang 2 (instance type 2) volgens IEC 62386-302

Configuratie en bediening

Via de Application Controller. Naast standaardcommando's kunnen de volgende instellingen worden gewijzigd via de items in memory bank 2:

- Sensor-LED aan/uit en sensor-LED helderheid
- Gevoeligheid van bewegingssensor
- Kalibratie van lichtsensör

i Gedetailleerde informatie over geheugenbank 2 vindt u in de bedieningsinstructies: Zie QR-code hierboven.

4 Afvoeren/garantie

- Dit apparaat mag niet samen met ongesorteerd restafval worden afgevoerd. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw gemeente.

ESYLUX fabrieksgarantie op www.esylux.com.

Technische en ontwerpwijzigingen voorbehouden.

DA KORT INSTRUKTION

ADVARSEL!

Risiko for dødsfald som følge af elektrisk stød!

- Installationen må kun udføres af autoriserede elektrikere.
- Før samling/adskillelse skal du slukke for strømmen, sikre, at strømforsyningen ikke tændes igen, og kontrollere, at de relevante komponenter er blevet deaktiveret.
- Overhold landespecifikke bestemmelser.
- Overhold SELV (DALI-2-busstrømforsyningen er ikke en sikkerhedsstrømforsyning med ekstra lav spænding).
- Overhold DALI-2-specifikationerne (IEC 62386).

1 Tilsigtet brug

Denne DALI-2-certificerede bevægelsessensor (MD)/ tilstedeværelsessensor (PD) med integreret bevægelses- og lyssensor (i overensstemmelse med IEC 62386-303/-304) er designet til indendørs brug. Sensoren kræver uhindret udsyn til varmekilder i bevægelse. Registreringsrækkevidde: tværgående **A** , frontalt **B** , tilstedeværelsesområde **C** . Et DALI-2-bussystem sørger for kommunikation og leverer strøm via en DALI-2-aktiveret programstyring (i overensstemmelse med standarden IEC 62386-101/-103). Tilstrækkelig afstand fra radioantenner (f.eks. WiFi-adgangspunkter) forhindrer mulig radiointerferens.

i Tekniske oplysninger og yderligere dokumenter på produktsiden på www.esylux.com. Betjeningsvejledning: Se QR-koden ovenfor.

2 Montering/tilslutning

Montering **(1)**

Tilslutning **(2)**, kan også tilsluttes via WAGO WINSTA/GST-stikket. Standardbetjening med valgfri styring via lukkeknop (to ikke-flydende indgange i overensstemmelse med IEC 62386-301/-302). Maksimal kabellængde fra trykknappen til sensoren = 30 m. Maksimal længde af installationskablet mellem DALI-2-bussens

strømforsyning og sensoren med et ledningstværsnit på 1,5 mm² = 300 m.

Forsigtig: Brug ikke ekstern spænding ved tilslutning af trykknapper!

- DA** DALI-2 styringsindgang
- S1** Trykknop (ikke-flydende)
- S2** Trykknop (ikke-flydende)

3 Ibrugtagning/indstillinger

Som angivet i den gældende DALI-2-standard.

- Tilslut DALI-2-busspændingen.
 - Start opvarmningsfasen (25 sek.). Belysningen tændes. Sensor-LED'en blinker.

Status-LED

- Sensor-LED'en blinker skiftevis rødt og blåt.
 - Ingen kort DALI-2-adresse tildelt.
- Sensor-LED'en blinker violet.
 - Sensoridentifikation.
- Sensor-LED'en blinker blås.
 - Kort DALI-2-adresse tildelt.
- Sensor-LED'en blinker grønt tre gange.
 - Afslut af opvarmningsfasen.

Sensoren giver application controlleren følgende data-sæt:

Forekomst nr. 0	Afbryderindgang S1 (datasæt 1) i overensstemmelse med IEC 62386-301
Forekomst nr. 1	Afbryderindgang S2 (datasæt 1) i overensstemmelse med IEC 62386-301
Forekomst nr. 2	Tilstedeværelsessensor (datasæt type 3) i overensstemmelse med IEC 62386-303
Forekomst nr. 3	Omgivende lyssensor (datasæt type 4) i overensstemmelse med IEC 62386-304
Forekomst nr. 4	Afbryderindgang 1 (datasæt type 2) i overensstemmelse med IEC 62386-302
Forekomst nr. 5	Afbryderindgang 2 (datasæt type 2) i overensstemmelse med IEC 62386-302

Konfiguration og styring

Via application controlleren. Ud over standardkommandoer kan følgende indstillinger ændres via indtastninger i hukommelsesbank 2:

- Sensor-LED til/fra og sensor-LED lysstyrke
- Bevægelsessensorfølsomhed
- Lyssensorkalibrering

i Detaljerede oplysninger om hukommelsesbank 2 kan findes i betjeningsvejledningen: Se QR-koden ovenfor.

4 Bortskaffelse/garanti

- Denne enhed må ikke bortskaffes som usorteret restaffald. Du kan finde flere oplysninger hos din lokale kommune.

ESYLUX' producentgaranti findes på www.esylux.com.

Ret til tekniske og optiske ændringer uden varsel forbeholdes.

SV KORTFATTAD BRUKSANVISNING

VARNING!

Livsfara, risk för elektrisk stöt!

- Installation får endast utföras av tekniker som utför elektriska installationer eller utbildade elektriker.
- Före montering/demontering ska du slå av spänningen, säkra strömförsörjningen från att slås på igen och kontrollera att de relevanta komponenterna har gjorts strömfria.
- Följ gällande nationella regler och riktlinjer.
- Observera SELV (DALI-2-strömförsörjningen är inte en SELV-strömförsörjning (safety extra-low voltage).
- Följ DALI-2-specifikationerna (IEC 62386).

1 Avsedd användning

Den här DALI-2-certifierade rörelsedetektorn (MD)/ närvarodetektorn (PD) med inbyggd rörelse- och ljussensor (i enlighet med IEC 62386-303/-304) är utformad för inomhusbruk. Detektorn behöver ha obehindrad sikt av rörliga varmekällor. Detekteringsområde: på tvären **A** , framåt **B** , närvaroområde **C** . Ett DALI-2-bussystem tillhandahåller kommunikation och strömförsörjning via DALI-2-styrenheten APC (i enlighet med standarden IEC 62386-101/-103). Tillräckligt avstånd från radioantenner (t.ex. WiFi-accesspunkter) för att undvika eventuella radio störningar.

i Teknisk information och ytterligare dokument finns på produktsidan på www.esylux.com. Bruksanvisning: Se QR-kod ovan.

2 Installation/anslutning

Installation **(1)**
Anslutning **(2)**, kan även anslutas via WAGO WINSTA/GST-kontaktan. Standardanvändning med möjlighet till styrning via tryckknapp (två icke-flytande ingångar i enlighet med IEC 62386-301/-302). Maximal kabellängd från tryckknappen till detektorn = 30 m. Maximal längd på installationskabeln mellan DALI-2-strömförsörjningen via buss och detektorn = 30 m. Kabelareå på 1,5 mm² = 300 m.

Varning! Använd inte extern spänning när du ansluter tryckknappar!

- DA** DALI-2 styringång
- S1** Tryckknapp (icke-flytande)
- S2** Tryckknapp (icke-flytande)

3 Driftsättning/installningar

Enligt gällande DALI-2-standard.

- Anslut DALI-2-spänningen.
 - Starta uppvärmningsfasen (25 s). Belysningen är tänd. Sensorsn LED-lampa blinkar.

Status-LED

- Sensorsn LED-lampa växlar mellan att blinka rött och blått.
 - Ingen DALI-2 kortadress har tilldelats.
- Sensorsn LED-lampa blinkar lila.
 - Detektoridentifikation.
- Sensorsn LED-lampa blikar blått.
 - DALI-2 kortadress tilldelad.
- Sensorsn LED-lampa blinkar grönt tre gånger.
 - Slutet av uppstarten.

Detektorn ger styrenheten med följande instanser i sin helhet:

Instans 0	Tryckknappsgång S1 (instanstyp 1) i enlighet med IEC 62386-301
Instans 1	Tryckknappsgång S2 (instanstyp 1) i enlighet med IEC 62386-301
Instans 2	Närvarodetektor (instanstyp 3) i enlighet med IEC 62386-303
Instans 3	Sensor för omgivningsljus (instanstyp 4) i enlighet med IEC 62386-304
Instans 4	Slutande kontakt 1 (instanstyp 2) i enlighet med IEC 62386-302
Instans 5	Slutande kontakt 2 (instanstyp 2) i enlighet med IEC 62386-302

Konfiguration och styrning

Via styrenheten. Förutom standardkommandon kan följande konfigureras:

- Sensorsn LED på/av och LED-styrka
- Rörelsessensorsn känslighet
- Kalibrering av ljussensor

i Detaljerad information om minnesbank 2 finns i bruksanvisningen: Se QR-kod ovan.

4 Avfallshantering/garanti

- Enheten får inte kastas som osorterat restavfall. Mer information finns hos din kommun.

ESYLUX-tilvilkerarens garanti finns på www.esylux.com.

Tekniska funktioner och designfunktioner kan komma att ändras.

FI LYHYET OHJEET

VAROITUS!

Sähköiskun aiheuttaman hengenvaarallisen loukkaantumiseen vaara!

- Vain sähkötekniikot tai koulutetut sähköasentajat saavat tehdä asennuksen.
- Katkaise jännitte ennen asennusta/purkamista, varmista, että virransyöttöä ei voi kytkeä takaisin käyttöön, ja tarkista, että käsiteltävät osat ovat jännitteettömiä.
- Noudata maakohtaisia säädöksiä.
- Noudata SELV-määräyksiä (DALI-2-väylän virransyöttö ei ole SELV [safety extra-low voltage]-virtalähde).
- Noudata DALI 2 -määrityksiä (IEC 62386).

1 Käyttötarkoitus

Sisäkäyttöön suunniteltu DALI-2-sertifioitu liiketunnistin (MD) / läsnäolotunnistin (PD), jossa on integroitu standardin IEC 62386-303/-304 mukainen liike- ja valoanturi. Tunnistimella on oltava esteetön näköyhteys liikkuviin lämmönlähteisiin. Tunnistustaisyys: tangentialinen **A** , radiaalinen **B** , tunnistusalue **C** . DALI-2-väyläjärjestelmän tiedonsiirto ja virransyöttö toteutetaan kytkemällä siihen DALI-2-yhteensopiva sovellusohjain (standardin IEC 62386-101/-103 mukaisesti). Riittävä etäisyys radioantenneista (esim. WiFi-yhteyspeisteistä) estää mahdolliset radiohäiriöt.

i Tekniset tiedot ja lisäasiakirjat ovat saatavana tuotteen sivulla osoitteessa www.esylux.com. Käyttöohjeet: Katso yllä oleva QR-koodi.

2 Asennus/liitäntä

Asennus **(1)**

Liitäntä **(2)**, voidaan liittää myös WAGO WINSTA/GST -pistokkeen avulla. Vakiokäyttö ja valinnainen ohjaus sulkupainikkeella (kaksi ei-kelluvaa tuloa standardin IEC 62386-301/-302 mukaan). Kaapelin enimmäispituus painikkeesta tunnistimeen = 30 m. DALI-2-väylän virtalähteen ja tunnistimen välisen asennuskaapelin enimmäispituus, kun johtimen poikkipinta-ala on 1,5 mm² = 300 m

Huomio: Älä käytä ulkoista jännitettä, kun kytket painikkeita!

- DA** DALI-2-ohjauksen syöttö
- S1** Painike (ei-kelluva)
- S2** Painike (ei-kelluva)

3 Käyttöönotto/asetukset

Sovellettavan DALI-2-standardin mukaisesti.

- Kytke DALI-2-väyläjännite päälle.
 - Käynnistä lämmittelyvaihe (25 s). Valot syttyvät. Anturin LED-merkkivalo vilkkuu.

Tilan merkivalo

- Anturin LED-merkkivalo vilkkuu vuorotellen punaisena ja sinisenä.
 - Lyhyttä DALI-2-osoiteväylää ei ole osoitettu.
- Anturin LED-merkkivalo vilkkuu violetina.
 - Ilmaisimen tunnistus.
- Anturin LED-merkkivalo vilkkuu sinisenä.
 - Lyhyt DALI-2-osoiteväylä on osoitettu.
- Anturin LED-merkkivalo vilkkuu vihreänä kolme kertaa.
 - Lämmittelyvaihe päättyy.

Tunnistin tarjoaa sovellusohjaimelle seuraavat tapaukset:

Tapaus nro 0	Painikevalo S1 (tapaustyyppi 1) standardin IEC 62386-301 mukaan
Tapaus nro 1	Painikevalo S2 (tapaustyyppi 1) standardin IEC 62386-301 mukaan
Tapaus nro 2	Läsnäolotunnistin (tapaustyyppi 3), standardin IEC 62386-303 mukaan
Tapaus nro 3	Ympäristövaloanturi (tapaustyyppi 4), standardin IEC 62386-304 mukaan
Tapaus nro 4	Kytkintulo 1 (tapaustyyppi 2) standardin IEC 62386-302 mukaan
Tapaus nro 5	Kytkintulo 2 (tapaustyyppi 2) standardin IEC 62386-302 mukaan

Määrittys ja hallinta

- Sovellusohjaimella. Vakiokomentojen lisäksi seuraavia asetuksia voidaan muokata muistipankin 2 merkintöjen kautta.
- Anturin LED-merkkivalo päällä/pois ja anturin LED-merkkivalon kirkkkaus
- Liiketunnistimen tarkkuus
- Valoanturin kalibrointi

i Lisätietoja muistipankista 2 on käyttöohjeissa: Katso yllä oleva QR-koodi.

4 Hävittäminen/takuu

- Laitetta ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Lisätietoja saat paikalliselta kaupunginvaltuustolta.

ESYLUXin valmistajan takuu löytyy osoitteesta www.esylux.com. Tekniset tiedot ja ominaisuudet saattavat muuttua.

NO KORT INSTRUKSJON

ADVARSEL!

Risiko for livstruende skade fra elektrisk stød!

- Kan kun installeres av en registrert installasjonsvirksomhet.
- Før montering/demontering må du slå av spenningen, sikre mot at strømforsyningen slås på igjen og kontrollere at de aktuelle komponentene er deaktivert.
- Følg landsspesifikke forskrifter.
- Følg SELV (DALI-2-busstrømforsyningen er ikke en strømforsyning i det beskyttende ekstra lave spenningsområdet).
- Følg DALI-2-spesifikasjonene (IEC 62386).

1 Beregnet bruk

Denne DALI-2-sertifiserte bevægelsesdetektoren (MD)/ tilstedeværelsesdetektoren (PD) med integrert bevægelses- og lysensor (i samsvar med IEC 62386-303/-304) er beregnet for innendørs bruk. Detektoren krever uhindret sikt til bevegelige varmekilder. Deteksjonsområde: tangentielt **A** , radialt **B** , tilstedeværelsesområde **C** . Et DALI-2-bussystem står for kommunikasjon og forsyner strøm via en DALI-2-godkjent kontrollør (i henhold til standarden IEC 62386-101/-103). Tilstrekkelig avstand fra radioantenner (f.eks. WiFi-tilgangspunkter) gjør at man unngår mulige radioforstyrrelser.

i Teknisk informasjon og ytterligere dokumenter på produktside på www.esylux.com. Bruksanvisning: Se QR-kode ovenfor.

2 Installasjon/tilkobling

Montering **(1)**

Tilkobling **(2)**, kan også kobles til via WAGO WINSTA/GST-pluggen. Standardbetjening med valgfri styring via lukkeknapp (to potensialfrie innganger i samsvar med IEC 62386-301/-302). Maksimal kabellengde fra trykknappen til detektoren = 30 m. Maksimal lengde på installasjonskabelen mellom strømtilførselen til DALI-2-bussen og detektoren med et trådtverrsnitt på 1,5 mm² = 300 m

Forsiktig: Ikke bruk ekstern spenning når du kobler til trykknappene!

- DA** DALI-2-styringsinngang
- S1** Impulsbryter(potensialfri)
- S2** Impulsbryter(potensialfri)

3 Igangsetting/innstillinger

Som angitt i den gjeldende DALI-2-standarden.

- Koble på DALI-2-busspenningen.
 - Start oppvarmningsfasen (25 s). Belysningen slås på. Sensor-LED-en blinker.

Status-LED

- Sensor-LED-en blinker vekselvis rødt og blått.
 - Ingen DALI-2-kortadresse tildelt.
- Sensor-LED-en blinker fiolett.
 - Detektoridentifisering.
- Sensor-LED-en blinker blått.
 - DALI-2-kortadresse tildelt.
- Sensor-LED-lampen blinker grønt tre ganger.
 - Slutt på oppvarmningsfasen.

Detektoren gir applikasjonsstyreenheten følgende tilfeller:

Tilfelle nr. 0	Impulsbryterinngang S1 (tilfelle type 1) i henhold til IEC 62386-301
Tilfelle nr. 1	Impulsbryterinngang S2 (tilfelle type 1) i henhold til IEC 62386-301
Tilfelle nr. 2	Tilstedeværelsesdetektor (tilfelle type 3) i henhold til IEC 62386-303
Tilfelle nr. 3	Omgivelseslyssensor (tilfelle type 4) i henhold til IEC 62386-304
Tilfelle nr. 4	Bryterinngang 1 (tilfelle type 2) i henhold til IEC 62386-302
Tilfelle nr. 5	Bryterinngang 2 (tilfelle type 2) i henhold til IEC 62386-302

Konfigurasjon og styring

Via applikasjonsstyreenheten. I tillegg til standardkommandoer kan følgende innstillinger endres via angivelse i minnebank 2:

- Sensordiode på/av og lysterke på sensordiode
- Bevegelsessensorens følsomhet
- Kalibrering av lyssensor

i Du finner detaljert informasjon om minnebank 2 i bruksanvisningen: Se QR-kode ovenfor.

4 Kasserings/garanti

- Denne enheten må ikke kastes som usortert restavfall. Mer informasjon er tilgjengelig fra din kommune.

ESYLUX-produsentgaranti på www.esylux.com.

Med forbehold om tekniske og utseendemessige endringer uten forvarsel.

IT ISTRUZIONI BREVI

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni letali dovute a scossa elettrica!

- L'installazione deve essere eseguita solo da installatori elettrici o elettricisti qualificati.
- Prima di procedere al montaggio/allo smontaggio, disinnescire la tensione, accertarsi che l'alimentazione non venga riattivata e verificare che i relativi componenti non siano alimentati.
- Osservare le normative specifiche del paese.
- Osservare la SELV (l'alimentazione bus DALI-2 non è un'alimentazione a bassissima tensione di sicurezza).
- Osservare le specifiche DALI-2 (IEC 62386).

1 Destinazione d'uso

Questo rilevatore di movimento (MD)/rilevatore di presenza (PD) certificato DALI-2 con sensore di illuminazione e movimento integrato (in conformità a IEC 62386-303/-304) è progettato per l'uso in interni. Il rilevatore necessita di una visuale libera delle fonti di calore in movimento. Portata di rilevamento: tangenziale **A** , radiale **B** , zona di presenza **C** . Un sistema bus DALI-2 realizza la comunicazione e fornisce l'alimentazione tramite un application controller abilitato per DALI-2 (in conformità allo standard IEC 62386-101/-103). Una distanza sufficiente dalle antenne radio (ad es. punti di accesso WiFi) evita possibili interferenze radio.

i Informazioni tecniche e documenti aggiuntivi alla pagina del prodotto all'indirizzo www.esylux.com. Istruzioni per l'uso: Vedere il codice QR sopra.

2 Installazione/collegamento

Installazione **(1)**

Collegamento **(2)**, può anche essere collegato tramite spina WAGO

